



Investigación epidemiológica a bordo de embarcación proveniente de África  
Tema ébola. Año 2014 / Equipo de trabajo Seremi de Salud de Magallanes



Ministerio de  
Salud

Gobierno de Chile

# MANUAL PARA SIMULACIONES Y SIMULACROS DE EMERGENCIAS DE SALUD PÚBLICA SEGÚN REGLAMENTO SANITARIO INTERNACIONAL





**MANUAL**  
**PARA SIMULACIONES Y SIMULACROS**  
**DE EMERGENCIAS DE SALUD PÚBLICA**  
SEGÚN REGLAMENTO SANITARIO INTERNACIONAL

Subsecretaría de Salud Pública  
División de Planificación Sanitaria (DIPLAS)  
Departamento de Epidemiología  
Centro Nacional de Enlace

**Elaborado por**

Patricia Salvadó Verches, periodista. Coordinadora Centro Nacional de Enlace.  
Departamento de Epidemiología

**Revisores**

Jorge Toro Albornoz, médico. Jefe Departamento de Epidemiología  
Sergio Loayza Saldivia, médico. Departamento de Epidemiología  
Doris Gallego Ulloa, enfermera. Departamento de Epidemiología  
Unidades de Epidemiología de las SEREMI de Salud de Chile

Primera Edición año 2016

ISBN xxxxxx

## TABLA DE CONTENIDO

Glosario	3
Definición de conceptos	4
<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>5</b>
Justificación	5
Objetivo	5
Alcance	5
Antecedentes Generales	6
<b>CAPÍTULO 1. SIMULACIONES</b>	<b>7</b>
1.1 Objetivos	7
1.2 Características	7
1.3 Ventajas de simulación	8
1.4 Estructura de una simulación	8
a) Planificación	8
b) Ejecución	9
<b>CAPÍTULO 2. SIMULACROS</b>	<b>11</b>
2.1 Objetivos	11
2.2 Características	12
2.3 Ventajas de un Simulacro	12
2.4 Estructura de un Simulacro	13
a) Planificación	13
b) Ejecución	22
<b>CAPÍTULO 3. EVALUACIÓN DE SIMULACIONES Y SIMULACROS</b>	<b>23</b>
3.1 Cómo se evalúa una simulación	23
3.2 Cómo se evalúa un simulacro	
<b>ANEXOS</b>	<b>23</b>
Anexo 1. Algoritmo de decisión. Anexo 2 del RSI	26
Anexo 2. Guiones	27
Anexo 3. Lista de Chequeo para Observadores	42
Anexo 4. Informe de Riesgo y Vulnerabilidad	48
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	<b>55</b>

## GLOSARIO SIGLAS

**COE:** Comité de Operaciones de Emergencia

**EPP:** Equipo de Protección Personal

**FODA:** Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas

**FONASA:** Fondo Nacional de Salud

**ISAPRE:** Instituciones de Salud Previsional

**OPS:** Organización Panamericana de la Salud

**PMU:** Puesto de Mando Unificado

**PPT:** Presentación en Power Point

**RSI:** Reglamento Sanitario Internacional

**SEREMI:** Secretaría Regional Ministerial

**SERI:** Sesión de Retroalimentación Inmediata

## GLOSARIO

**Actor:** Es el personaje que cumplirá el rol de sano, enfermo, afectado o fallecido por la emergencia presentada en el simulacro. Se denominará como “paciente” cuando sea catalogado como tal por el médico participante.

**Participante:** Es el representante de la institución que dará respuesta a la emergencia, desde su qué hacer cotidiano. No representa ningún papel ficticio, sino que cumple su función real durante el ejercicio.

**Controlador:** Es quién coordinará las acciones en cada escenario, durante la ejecución del simulacro. Velará por el cumplimiento de los guiones, en los tiempos asignados, de acuerdo a lo establecido en la guía general del simulacro.

**Observador:** Es quien evaluará la respuesta de los participantes y de los escenarios del ejercicio, a través de formatos de evaluación y listas de chequeo.

**Inserto:** Es una información precisa que se entrega a los participantes de las simulaciones y simulacros, a través de una tarjeta, una llamada telefónica, cara a cara, entre otros, para inducir a una respuesta específica. Estos pueden tener un tiempo definido para la respuesta o pueden ser parte del “Juego libre”.

**Juego Libre:** Es la actuación espontánea (no definida en los guiones) que tanto los actores como los participantes de la simulación o simulacro pueden ejercer, en función de responder a un inserto o a cualquier otra situación que se presente y que amerite de la improvisación. Este juego libre no puede salirse de los parámetros establecidos en el guion pre establecido (Por ejemplo, no se pueden cambiar los signos o síntomas de los pacientes).

**Riesgo:** Es la probabilidad de la ocurrencia de un daño a la salud de las personas, con consecuencias económicas, sociales o ambientales, en un sitio en particular y durante un tiempo de exposición determinado.

**Evento antropogénico:** Es un evento provocado por el hombre como, por ejemplo, un incendio, un artefacto explosivo, u otro, que puede afectar la salud pública.

**Simulación:** Juego de roles que se realiza en un recinto protegido, libre de riesgos.

**Simulacro:** Ejercicio que se desarrolla en escenarios reales. Desplaza personas e insumos en tiempo real.



## INTRODUCCIÓN

Las simulaciones y simulacros son una efectiva herramienta para preparar a los equipos de salud, y de otros sectores, en la respuesta cuando se produce una emergencia, ya sea por desastres naturales, por brotes o epidemias o por eventos de tipo antropogénico.

Antes de que ocurran los hechos, los involucrados en la respuesta deben conocer los planes de contingencia, los flujos de información y los actores que podrían verse afectados. Sin duda la clave está en la preparación.

A través las simulaciones y simulacros, se puede verificar la capacidad de respuesta de las diferentes instituciones y se puede observar la efectividad de las acciones contempladas en los planes de contingencia.

En caso de que se detecten falencias o vacíos en estos, se podrán corregir y volver a revisar en un próximo ejercicio.

Es importante destacar que así como las simulaciones y simulacros podrán detectar debilidades en los planes que podrán ser ajustados para la respuesta a futuras emergencias, también resaltarán las fortalezas de los equipos que participen en la respuesta.

## JUSTIFICACIÓN

El presente manual tiene como fin apoyar la preparación y ejecución de simulaciones y simulacros de emergencias de salud pública.

Se especifican los detalles de cada fase de los ejercicios, con el fin de que los participantes comprendan los aspectos de organización, desarrollo, control y evaluación y así desarrollar sus funciones con efectividad.

## **OBJETIVO**

Contar con un documento guía que brinde las herramientas necesarias para la ejecución de simulaciones y simulacros de emergencias de salud pública.

## **ALCANCE**

Instituciones públicas y privadas del sector salud, nacionales, regionales y locales, interesadas en desarrollar ejercicios de simulaciones y simulacros sectoriales o intersectoriales.

## ANTECEDENTES GENERALES

Antes de realizar una simulación o un simulacro, se debe considerar el presupuesto, los recursos y el tiempo disponibles para la ejecución del ejercicio y el objetivo que se quiere alcanzar.

Los manuales internacionales de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), recomiendan primero hacer una simulación y posteriormente un simulacro, para ir de menor a mayor complejidad.

De igual manera, para tomar una decisión con relación a qué tipo de ejercicio se puede desarrollar, se dispone de la siguiente información:

**TABLA 1**

**DIFERENCIAS ENTRE SIMULACIONES Y SIMULACROS**

DIFERENCIAS	
SIMULACIÓN	SIMULACRO
Se realiza en un salón o recinto cerrado	Se realiza en terreno, en los escenarios reales donde podría presentarse la emergencia
Bajo costo	Requiere de mayores recursos humanos y materiales
Manejo de información	Ejecución de operaciones
Fácil de controlar por el facilitador o coordinador del ejercicio durante su desarrollo	El control es más complejo. Se requiere de observadores y controladores en cada escenario
Se evalúan actitudes personales y conocimientos	Se evalúa la ejecución de los Planes Operativos de Respuesta

TABLA 2

## SEMEJANZAS ENTRE SIMULACIONES Y SIMULACROS

SEMEJANZAS
Útiles en la educación para la gestión del riesgo.
Preparan a los participantes para una respuesta adecuada en casos de emergencias de salud pública.
Contribuyen a la reducción del riesgo ante la presencia de una emergencia de salud pública.
Permiten ejecutar y probar acciones que pueden ser empleadas en casos reales de emergencia de salud pública, basadas en una situación hipotética.
Fortalecen el trabajo en equipo.
Las simulaciones y simulacros son complementarios en los procesos de capacitación y responden a un propósito común.
Promueven la toma de decisiones.
Generan conciencia de los roles inter y extra sectoriales en la respuesta.

# CAPÍTULO 1

## Simulaciones

### 1.1 Objetivos

---

- Sensibilizar a los participantes respecto a la articulación de la respuesta ante una emergencia de salud pública.
- Probar los mecanismos de coordinación intersectoriales para la respuesta.
- Empoderar a los participantes en los diferentes roles institucionales.
- Validar los planes de contingencia existentes para enfrentar las emergencias presentadas.
- Capacitar a quienes ejerzan funciones relacionadas con la toma de decisiones y con la ejecución de acciones de respuesta ante una emergencia.

### 1.2 Características

---

- Es un juego de roles o de escritorio, donde se escenifica una situación hipotética o ficticia en un tiempo determinado.
- Se desarrollan en espacios protegidos, sin riesgos.
- Sus personajes pueden o no ser reales.
- Se desarrolla a partir de un libreto o guion, que presenta una situación ficticia.
- Suministra información para ser procesada y respondida de manera colectiva o individual.
- Los participantes pueden ofrecer alternativas de respuestas para resolver los problemas.

- Se representan distintos roles o posiciones relacionadas con personajes institucionales o de la comunidad.
- Promueve la toma de decisiones con base en la información entregada y en la experiencia que cada uno de los participantes tiene.
- Se desarrolla en ambientes de tensión y presión, semejantes a las que se espera encontrar en una emergencia real. Por ejemplo, se elimina el tiempo para la alimentación.
- La información suministrada es confusa y con altos grados de incertidumbre.
- Tiene una duración muy variable, pero se sugiere que sean de cuatro a seis horas, para lograr un efecto psicológico de situación crítica. En algunos casos las simulaciones se desarrollan durante 8 horas e incluso, puede prologarse por varios días.
- No necesariamente la temática y los problemas planteados en la simulación tienen que agotarse o resolverse durante su desarrollo. *“En un juego de simulación, el participante no completa todas las tareas que se le asignan, sino que trata de aprender lo necesario para enfrentar con éxito el medio donde se halla.”* (Kuethé, 1979, pág. 172).

### 1.3 Ventajas de una simulación

---

- Bajo costo
- Es utilizado para ensayar actividades de toma de decisiones
- Se descubren nuevos conocimientos
- Práctica de conocimientos
- Trabajo en equipo

## 1.4 Estructura de una Simulación

### a. Planificación

#### Reunión Preparatoria

Se desarrolla una reunión previa para definir fecha, lugar, participantes y temas a tratar durante la simulación. Ésta debe hacerse al menos un mes antes de la actividad, para tener el tiempo suficiente para conseguir los detalles de la logística. Sin embargo, a medida que se va adquiriendo experiencia, ésta puede hacerse solo unos días antes del ejercicio.

En ella se definirán los siguientes aspectos:

**Fecha y hora:** La realización de una simulación puede estar inmersa dentro de una capacitación, por lo tanto, se debe definir la fecha dependiendo si el ejercicio será parte de otra actividad. Podrá ejecutarse en una mañana o en una tarde, o podrá ser un ejercicio que requiera de más horas, e incluso, días.

#### Equipos de Trabajo

1. **Coordinador General de la Simulación:** Es la persona que se encargará de redactar el guion del ejercicio (ver ejemplo de guiones en el Anexo 2 de esta guía). Éste no podrá ser socializado con los participantes, para evitar que la respuesta sea preparada con antelación.

Durante el ejercicio, el Coordinador general servirá de moderador en cada grupo y se encargará de ir entregando la información y los insertos, de acuerdo a los tiempos establecidos.

2. **Comunicación y difusión:** Este equipo operará antes de ejecutar la simulación, solo si se determina publicar la simulación a través de los medios de comunicación. En este caso, deberá organizar ruedas de prensa, entrevistas y comunicados, previos y durante el ejercicio.

También estará encargado de tomar las fotografías correspondientes durante la reunión previa y durante el desarrollo de la simulación, con el objetivo de tener memorias visuales del ejercicio.

- 3. Logística:** Este equipo conseguirá todos los insumos necesarios para el desarrollo del ejercicio, incluyendo el salón.

Realizará la convocatoria, enviará las cartas de invitación y días antes del ejercicio, confirmará (vía mail o teléfono) la asistencia de los participantes.

## **b. Ejecución**

Al inicio de la actividad, se darán las instrucciones generales a los participantes.

En caso de que los invitados sepan cuál es el evento que se presentará en la simulación, el Coordinador General podrá apoyarse en videos u otros elementos relacionados con el tema.

Respecto a la entrega de la información, ésta podrá entregarse de las siguientes maneras:

- **Diapositivas (PPT):** Dependiendo del número de participantes, lo ideal es formar dos grupos de trabajo: Uno para representar al sector salud y otro para actuar como el intersector.

Cada diapositiva mostrará una etapa diferente de la emergencia, de manera que la información se entregará de manera parcelada (de menor a mayor complejidad).

Entre fase y fase, se debe dar un tiempo de análisis a los grupos para dar respuesta, el que se irá acortando cada vez más para generar un ambiente de presión.

Cada grupo nombrará una secretaria/o, para que escriba las respuestas que el grupo va generando y escogerá a un observador/a, que se encargará de tomar nota de los principales hallazgos de la discusión y de exponerlas al final de la simulación.

- **Insertos:** Al igual que en la modalidad anterior, se deben formar dos grupos: Uno del sector salud y otro del intersector, quienes también escogerán a una secretaria/o y a un observador/a.



Se asignan roles a los participantes, que pueden ser iguales a su función cotidiana, o si se quiere lograr que comprendan el rol de otra institución, se les puede entregar uno diferente.

Los roles que se pueden asignar del sector salud pueden ser: Director de hospital, Atención Primaria de Salud, Ministro de Salud, Centro Nacional de Enlace y OPS, entre otros.

Los del extra sector podrían ser: Puerto, Aeropuerto, Policía, Ejército, Bomberos, entre otros, dependiendo del evento que se presente.

Una vez los grupos están conformados, el Coordinador del ejercicio comenzará a entregar los insertos en ambos grupos (el mismo en ambas mesas).

Cada texto tendrá un tiempo asignado, para que los equipos respondan. Una vez se cumpla ese tiempo, el Coordinador de la simulación debe retirar el inserto y entregar el siguiente. Recuerde que el tiempo se va a cortando cada vez más (ver ejemplo de guion para inserto en Anexo 2).

Es posible que en algunos insertos la respuesta dependa sólo de uno de los dos grupos. En estos casos, el equipo que no sabe lo que debe hacer, puede visitar la mesa del otro sector para solicitar ayuda en la respuesta. En estos casos, se trata de fomentar el trabajo en equipo y que los participantes sean capaces de reconocer la competencia de otras instituciones en la respuesta.

Al final del ejercicio, el Coordinador de la simulación expresará su primera impresión de la actividad y hará una breve presentación de lo que se esperaba como respuesta. Posteriormente, redactará un informe con los principales hallazgos del ejercicio, usando como insumo las respuestas que los grupos entregaron por escrito en cada inserto. Este documento debe ser socializado con los participantes, como retroalimentación de lo ocurrido en la simulación.

**Nota:** Durante todo el ejercicio, los grupos podrán simular una sala de crisis, apoyados con paneles o papelógrafos, con el fin de poder organizar la respuesta de mejor manera.

Se recomienda que en cada mesa de trabajo se disponga de un computador, para que el observador vaya redactando inmediatamente sus conclusiones, de manera que al final de la actividad, pueda presentar sus comentarios en un PPT.

## CAPÍTULO 2

### Simulacros

#### 2.1 Objetivos

---

- Probar la efectividad y operatividad de los planes de contingencia para emergencias de salud pública nacionales, regionales o locales.
- Probar, practicar y ensayar los flujos de información establecidos en los distintos niveles.
- Actualizar los planes de contingencia.
- Evaluar los procedimientos internos y externos de respuesta del sector salud, considerando la ayuda de otros sectores.
- Identificar áreas vulnerables para la respuesta, que no se habían previsto o tomado en cuenta.
- Evaluar la capacidad y distribución de los recursos existentes.
- Levantar información relevante para poder elaborar un plan de enfrentamiento a emergencias, en caso de que aún no se haya elaborado<sup>1</sup>.
- Reducir el tiempo de respuesta hospitalaria con relación a la atención de los enfermos, así como fijar el orden de prioridad en la atención médica (triage).

---

1 Los simulacros donde no se prueban planes de contingencia son excepcionales y pueden ejecutarse para hacer un primer levantamiento de información que sirva para la posterior elaboración del plan.

- Capacitar a los profesionales de hospitales, puertos, aeropuertos y otras instituciones, en la respuesta oportuna frente al desastre generado por una emergencia de salud pública.
- Detectar errores, fallas u omisiones en los planes locales y hospitalarios para corregirlos.
- Identificar la participación de otros sectores en caso de presentarse una emergencia de salud pública, y sus respectivas responsabilidades en la respuesta.
- Aplicar los criterios del anexo 2 del Reglamento Sanitario Internacional, para la detección del evento, solo cuando la emergencia afecte gravemente la salud pública (ver Anexo 1).

## 2.2 Características

---

- Son la representación de la aparición de un brote o epidemia, lo más apegado posible a la realidad.
- Ejercicio práctico, que se desarrolla en terreno, donde intervienen personajes y escenarios reales, en un tiempo fijo.
- Se desarrolla a partir de un guion general preparado con anterioridad, que representa una situación ficticia.
- Cuenta con guiones específicos para cada actor, donde se establecen los roles, características y signos y síntomas de los participantes.
- Promueven la toma de decisiones en torno a la emergencia que se les presente.
- Se utilizan insumos propios de la atención de un paciente. Por ejemplo, uso de los Equipos de Protección Personal (EPP).
- No se hacen procedimientos invasivos a los actores.
- Tienen una duración muy variada, sin embargo, se recomienda hacerlos en una mañana o en una tarde (media jornada), para evitar el desgaste de los participantes.

**Nota:** Es importante señalar que si bien se estipulan tiempos para el desarrollo de estos ejercicios, hay que tener en cuenta que también

podrían ser suspendidos en cualquier momento, pues si se presenta una emergencia real, las dependencias asignadas para el simulacro serán utilizadas para la atención de los pacientes reales.

## 2.3 Ventajas de un simulacro

---

- El aprendizaje considera los aspectos propios de una emergencia real, pues se desarrolla en terreno.
- Se pueden evaluar los tiempos de la respuesta, pues los vehículos de socorro deben desplazarse en tiempo real.
- Capacita a los participantes en el adecuado uso de los Equipos de Protección Personal.

## 2.4 Estructura de un simulacro

---

### a. Planificación

#### Reunión Preparatoria

Se podrá realizar más de una, dependiendo de la magnitud y alcance del ejercicio. A ésta reunión se deben invitar a las instituciones participantes de la respuesta, puesto que ofrecerán sus dependencias como escenario.

En la primera reunión preparatoria se definirán los siguientes Ítems:

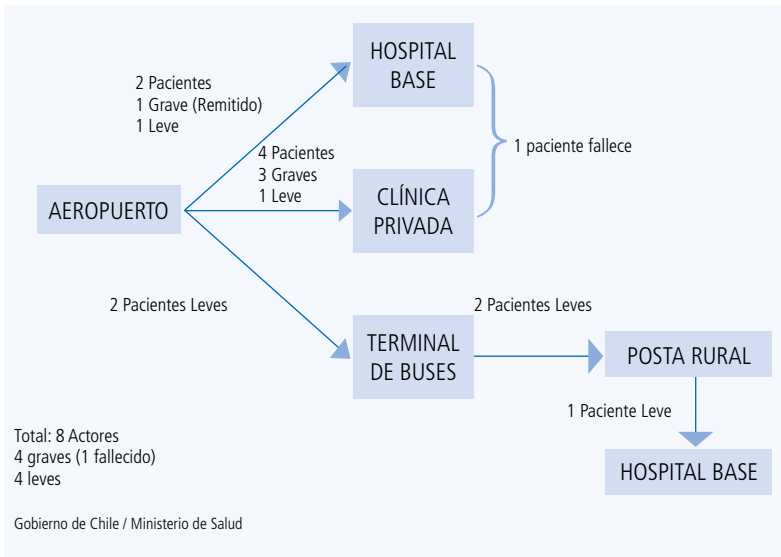
**Fecha y hora:** Corresponde al día que se ejecutará el ejercicio. Es recomendable realizar simulacros los días no laborales (sábados, domingos o feriados), para evitar interrumpir las tareas cotidianas de algunas instituciones participantes y, además, porque permite verificar la capacidad de respuesta real, en momentos cuando no todo el personal se encuentra operativo.

**Criterios:** Se establecerán los criterios por los cuales se determinó hacer el simulacro. Estos pueden ser de distinta índole, entre los que se pueden mencionar:

- **Epidemiológicos:** Eventos que pueden causar graves daños a la salud pública.

- **Ambientales:** Dadas las condiciones ambientales propias de cada región, se pueden desatar eventos que pueden afectar a las comunidades.
- **Contingencia:** Situaciones que están sucediendo en el momento y me ameritan una urgente capacitación.
- **Prevención:** Ejercicio que se realiza para educar a los participantes respecto a emergencias que podrían ocurrir en cualquier momento.
- **Escenarios:** Se definen cuántos escenarios reales se ocuparán, con el fin de poder conseguir con tiempo los permisos correspondientes. Es importante contar con escenarios alternativos, los que solo se utilizaran en caso de presentarse una emergencia real.
- Se recomienda también dibujar el croquis del recorrido de los pacientes, con el fin de saber cómo será la ruta desde que inicia el ejercicio, hasta que termina.

**EJEMPLO DE UN CROQUIS DE ESCENARIO**



Fuente: Centro Nacional de Enlace, Ministerio de Salud.

**Duración:** Se debe definir si se hará capacitación previa al simulacro. En este contexto, se recomienda hacer uno o dos días de entrenamiento teórico a los participantes, previo al simulacro.

En este contexto, se podrá instruir a los invitados en temas relacionados con el ejercicio como, por ejemplo, respuesta a brotes, Reglamento Sanitario Internacional, flujos de Información en emergencias, Equipos de Protección Personal (EPP), entre otros.

**Cantidad de Actores:** Se debe definir qué cantidad de afectados habrá durante la emergencia representada y a qué niveles de atención serán derivados. Se debe tener claramente definido cuántos estarán graves, cuántos leves y cuántos tendrán un desenlace de muerte. También en este grupo se contabiliza a los sanos que pueden ser familiares, personas de la comunidad o periodistas, que también tendrán roles dentro del simulacro.

**Tipos de Simulacro:** Existen varios tipos de simulacros, por lo que en una primera reunión se debe definir la modalidad a aplicar:

- **Anunciados:** Cuando no se tiene experiencia en la realización de simulacros, es necesario que sean anunciados a la comunidad, para evitar que la información se filtre y se confirmen los hechos ficticios como reales. En el caso de salud pública (ejemplo: brotes, epidemias, pandemia) es recomendable anunciarlos siempre, pues se trata de una información sensible, que si se llega a filtrar, podría provocar pánico innecesario en la población y esto conllevar a un colapso de los sistemas de salud.
- **Sorpresivos:** Esta modalidad se usa más en los simulacros de emergencias producidas por desastres naturales como terremotos y tsunamis, que requieren de evacuación de las instalaciones.
- **Sectoriales:** Estos se realizan solo considerando la respuesta del sector salud, sin involucrar a otras instituciones. Generalmente, se utilizan para simulacros de evacuaciones o de atención para pacientes que llegan directamente al establecimiento de salud.

- **Intersectoriales:** Las emergencias provocadas por brotes epidémicos, por desastres naturales, e incluso por eventos antropogénicos, requieren de la respuesta coordinada de varios sectores. Estos simulacros son efectivos para probar los planes de contingencia de las distintas instituciones que participan en la respuesta y para probar la articulación de la respuesta intersectorial.

## Equipos de Trabajo

Para garantizar la efectividad del simulacro, en la reunión preparatoria de deben organizar los siguientes equipos de trabajo:

1. **Coordinador General del Simulacro:** Este rol debe ser asumido por una persona que tenga experiencia previa en simulacros o, en su defecto, quien conozca en detalles la presente guía.

Sus responsabilidades se detallan a continuación:

- Liderar todas las fases del simulacro (planeación, ejecución y evaluación).
- Elaborar el guion general del simulacro y los guiones específicos de los actores, de acuerdo al modelo planteado en el anexo 2 de la presente guía.
- Estar en contacto con los coordinadores de los grupos específicos (sobre todo antes del simulacro).
- Determinar los objetivos del simulacro: ¿Para qué?, ¿qué se va a probar?, ¿dónde se va a realizar?, ¿con quiénes?, su alcance, etc.
- Establecer un sistema de comunicación entre los escenarios, para recibir reportes periódicos durante el ejercicio.
- Coordinar la presencia de personal competente, debidamente dotado, para atender un posible lesionado (real) el día del simulacro. Generalmente, esta labor se le asigna a voluntarios de la Cruz Roja.
- Consolidar toda la información obtenida del ejercicio (informes escritos, fotografías, videos) y extraer los aspectos más relevantes, para tener en cuenta en la evaluación del mismo.
- Elaborar el informe final.



**2. Coordinación de Comunicación y difusión:** El coordinador de este equipo se encargará del manejo de la comunicación pública del ejercicio.

Sus responsabilidades se detallan a continuación:

- Coordinar con los medios de comunicaciones nacionales, regionales o locales toda la información que surja en torno al ejercicio: Boletines, ruedas de prensa, entrevistas, redes sociales, etc.
- Desarrollar las campañas de información a la comunidad sobre la realización del simulacro, para evita el pánico y la desorganización, favoreciendo que el ejercicio resulte educativo.
- Difundir la realización del ejercicio en las diferentes instituciones participantes, haciendo uso de trípticos, cartulinas, volantes, afiches y todos los medios al alcance.
- Designar al menos 2 periodistas para que el día del simulacro desarrollen roles de actores, con el fin de probar el manejo de la comunicación de riesgos en las entidades participantes.
- Invitar a los medios de comunicación a todas las fases del simulacro.
- Grabar en video y tomar fotografías del evento.

**3. Coordinación de Seguridad y Vigilancia:** Puede ser un miembro de Carabineros, del Ejército o, en su defecto, organismos competentes de respuesta como Cruz Roja, Bomberos o Defensa Civil.

Sus responsabilidades se detallan a continuación:

- Elaborará el informe de Riesgo y Vulnerabilidad (Ver Anexo 4).
- Tomar las respectivas medidas de seguridad para el personal participante en el simulacro.
- Vigilar los escenarios durante el simulacro.
- Tener la autonomía para detener o prevenir acciones inseguras en alguna de las fases del simulacro.

- Si el coordinador de este grupo es funcionario de Carabineros, debe conocer los detalles de la organización del simulacro, para permitir la libre circulación de vehículos por el territorio donde se ejecutará el ejercicio.
- 4. **Coordinación de Enlace interinstitucional:** Este equipo trabaja en conjunto con la Coordinación de la Logística.

Sus responsabilidades se detallan a continuación:

- Realizar el enlace con las instituciones participantes y con las entidades de socorro que apoyarán el simulacro.
- Incentivar a las autoridades a participar activamente en el ejercicio.
- Hacer la convocatoria de la actividad, elaborando y enviando las cartas de invitación.
- Garantizar la asistencia de los invitados, chequeando a través de los medios disponibles, la confirmación de la invitación.
- Conseguir los permisos necesarios para el uso de los escenarios priorizados.
- 5. **Coordinación de Selección de simuladores (actores) voluntarios:** El número de actores variará dependiendo de los objetivos del simulacro.

Sus responsabilidades se detallan a continuación:

- Seleccionar a los actores del simulacro. Pueden ser miembros de grupos organizados y relacionados con el área de salud, por ejemplo, Cruz Roja o Defensa Civil, sin embargo, también es posible invitar a grupos de teatro, con la finalidad de tener control, disciplina, responsabilidad y seriedad en cumplimiento de los guiones.
- Registrar un número mayor de simuladores que los requeridos, para tener la posibilidad de cubrir las ausencias.
- Garantizar que los actores cumplan con las siguientes características:
  - ✓ Ser mayores de edad
  - ✓ No tener enfermedades crónicas (diabetes, hipertensión, asma, etc.)
  - ✓ Estar asegurado (salud y riesgos profesionales)

- Contar con la lista definitiva de actores al menos un par de semanas previas a la realización del simulacro, con sus respectivos datos como: nombre completo, número de Rut, tipo previsión social, etc.
- Entrenar a los actores, respecto a los síntomas que deberán representar y actuar. En caso de que el guion sea sorpresa, el coordinador del grupo tampoco sabrá del evento que se trate.

Por lo tanto, el Coordinador General del simulacro será quien entregue los guiones a los actores, horas antes del ejercicio y les entregará las indicaciones necesarias a los actores.

- Entrenar a los actores que tendrán el rol de periodistas.
- Verificar que los guiones se cumplan al pie de la letra durante el simulacro. Solo permitirá la improvisación o "juego libre", solo si es estrictamente necesario o en caso de que el Coordinador General del ejercicio lo solicite.
- No interactuar con las personas encargadas de dar respuesta.
- No brindar información ni opiniones, o interferir de cualquier manera con el desarrollo del ejercicio. Si tiene comentarios o preguntas respecto del guion, debe remitirse al Coordinador General del ejercicio.
- Asignar algunos simuladores para que actúen como familiares y curiosos en la zona del simulacro, de acuerdo a lo establecido en el guion, los que también deberán ser entrenados para ejercer presión sobre el grupo de atención médica.

**6. Coordinación de Maquillaje y creación de escenarios:** Pueden ser profesionales de la estética o personal con experiencia en maquillaje.

Sus responsabilidades se detallan a continuación:

- Asegurar que los escenarios cumplan con los requerimientos necesarios para la ejecución del simulacro. Para ello es posible que necesite de algunos insumos específicos que debe comunicar al grupo de logística como, por ejemplo, uso de carpas, sillas, mesas, computadores, etc.

- Dar realismo a los enfermos, maquillándolos antes de la ejecución del simulacro. Si se trata de alguna enfermedad con exantema, deberá simular el brote en la piel de la manera más real posible, sin embargo, es posible que los médicos tratantes tengan fotografías reales del exantema para ayudarles en el diagnóstico, las que estarán disponibles en los guiones de los actores.
  - Montar los escenarios que hagan falta. Esto dará realismo al ejercicio y estimulará la capacidad de respuesta. Por ejemplo, se puede maquillar una sala como "Morgue", para el destino final de los pacientes que fallecen.
  - Verificar que los actores reciban la alimentación establecida, durante el ejercicio.
  - Responder a cualquier requerimiento de los actores, durante el simulacro.
  - Desmontar los escenarios al finalizar el ejercicio.
  - Chequear que los actores regresen al punto de encuentro, al finalizar el ejercicio.
7. **Coordinación de Observadores (Evaluadores):** Generalmente la lista de observadores, para cada escenario, se consigue durante la reunión preparatoria, sin embargo, muchas veces ésta después se debe cambiar, puesto que se escoge a personas ausentes en la reunión que luego no pueden o no desean participar.

Sus responsabilidades se detallan a continuación:

- Contactar a los observadores definidos en la Reunión Preparatoria, para confirmar si pueden participar en el simulacro. En caso de que alguno manifieste que no puede, deberá encontrar los suplentes.
- Chequear antes del simulacro, que la lista de observadores esté completa y en caso de faltar alguno, deberá reemplazarlo con la lista de los suplentes.
- Garantizar que los observadores sean profesionales del área de la salud para observar a los establecimientos de salud, mientras que

para el resto de escenarios, pueden ser personas técnicas e idóneas, dependiendo del evento que se represente.

- Elaborar las listas de chequeos, donde se enumeren las acciones esperadas. Estas listas serán elaboradas de acuerdo a los objetivos que se esperan alcanzar en el simulacro (Ver ejemplo de lista de chequeo en Anexo 3).
- Verificar que los observadores no evalúen el mismo lugar donde trabajen, pues es posible que la observación no sea objetiva.
- Instruir a los observadores en la labor que deben ejercer durante el ejercicio. Estos deberán:
  - ✓ Tomar atenta nota de todo lo que ocurre en su escenario.
  - ✓ Tomar fotografías y videos que evidencien la atención de los pacientes.
  - ✓ Detectar las fallas, errores u omisiones en la respuesta inmediata ante la emergencia presentada.
  - ✓ No pueden tener diálogos con los participantes ni con los actores, para no inducir las respuestas.
  - ✓ Si en algún momento el observador tiene dudas, buscará al controlador para que éste las aclare y se continúe con el curso del simulacro.
  - ✓ Escribir el informe correspondiente, a través de una matriz FODA (Fortalezas, Debilidades, Oportunidades y Amenazas)
  - ✓ En el informe incluir las recomendaciones y estrategias que permitan en los siguientes ejercicios fortalecer los planes existentes y obtener mejores resultados ante una situación real.
  - ✓ Entregar el informe al coordinador de su grupo, con copia al Coordinador general del simulacro.
- Al finalizar el simulacro, el Coordinador de este grupo, en conjunto con el Coordinador de los Controladores, deberá recopilar los informes parciales de los escenarios para entregarlos al Coordinador General del ejercicio, quien elaborará el informe final.

**8. Coordinación de Controladores:** Los Controladores deben tener características de líderes, pues deberán coordinar todas las acciones en los escenarios priorizados.

Sus responsabilidades se detallan a continuación:

Antes del ejercicio:

- Revisar los planes de respuesta nacional, regional y/o local que se van a probar en el ejercicio.
- Conocer el Reglamento Sanitario Internacional, especialmente los criterios del anexo 2 del mismo.
- Conocer el detalle de esta guía.
- Conocer el guion del ejercicio elaborado por el Coordinador General, al menos unas horas antes del ejercicio.
- Tener claro cuáles serán los escenarios del simulacro.
- Conocer los insertos diseñados para desarrollar el guion (si es que los hay).
- Asistir a las reuniones preparatorias de organización y capacitación.
- Llevar a cabo pruebas de los equipos de comunicaciones.
- Verificar que la lista de los Controladores esté completa, antes del simulacro.
- Entrenar a los controladores respecto a la labor que ellos deben cumplir en los escenarios. Debe enseñarles que:
  - ✓ Tomar decisiones en caso de que sea necesario. Por ejemplo, debe intervenir si el médico participante da de alta a un paciente que de acuerdo al guion debía quedar hospitalizado.
  - ✓ Suspender o el aplazar el simulacro si se presentar una emergencia real en su escenario. En ese caso, deberá avisar a los participantes de la suspensión y tiene la autoridad para retomar el ejercicio cuando lo estime conveniente, previo aviso al Coordinador General del Simulacro.
  - ✓ Brindar dirección y control al ejercicio.

- ✓ Monitorear la secuencia de eventos según se van desarrollando.
  - ✓ Asegurar que los actores no respondan de manera que puedan poner en riesgo el desarrollo del ejercicio.
  - ✓ Interactuar indirectamente con los profesionales que atienden la emergencia, por teléfono, correo electrónico, o de manera directa, como reporteros, autoridades, miembros de la comunidad, etc., pero siempre dentro de lo establecido dentro del guion.
  - ✓ Evitar que los médicos hagan procedimientos invasivos a los pacientes del simulacro (aplicación de medicamentos, canalizaciones, etc.)
  - ✓ Evitar que los observadores interfieran en las decisiones de los profesionales que atienden a los pacientes.
  - ✓ Reunirse con sus respectivos observadores, al final del ejercicio, para elaborar el informe a presentar el día estipulado para la evaluación.
- Al finalizar el simulacro, el Coordinador de este grupo, con conjunto con el Coordinador de los Observadores, deberá recopilar los informes parciales de los escenarios para entregarlos al Coordinador General del ejercicio, quien elaborará el informe final.

**Nota:** En caso de que no se cuente con personal suficiente para poner a un observador y a un controlador en cada escenario, una sola persona puede cumplir con ambos cargos.

## 9. Coordinación de Logística

- Establecer los costos de la preparación, ejecución y evaluación del simulacro (reuniones, elaboración de folletos para la difusión del simulacro, alimentación, etc.).
- Llevar la contabilidad del ejercicio.
- Garantizar todos los recursos necesarios para la realización del ejercicio (Esto incluye salones, equipos y todos los insumos necesarios para la ejecución de la actividad).

- Buscar los medios financieros para solventar los gastos del simulacro. En lo posible, debe lograr que la mayor parte de las entidades participantes aporten recursos para el desarrollo del ejercicio.
- Garantizar que los alimentos que se repartan durante el simulacro lleguen a todos los participantes del ejercicio.
- Apoyar al equipo de Enlace Interinstitucional en la elaboración y envío de las cartas de invitación a los participantes de la capacitación.
- Apoyar al equipo de Enlace Interinstitucional en la confirmación vía telefónica o por vía e-mail la asistencia de los invitados.
- Garantizar que en cada escenario los observadores y controladores cuenten con algún medio de comunicación. Puede ser un radio de comunicaciones o un celular institucional. En caso de que no exista ninguna de estas posibilidades, entonces se deberá ofrecer una recarga al celular personal de alguno de ellos, para que tengan acceso a una llamada cuando así lo requieran.
- Elaborar los certificados de asistencia para los asistentes a la capacitación previa que se hace en cada simulacro.



## b. Ejecución

Corresponde a la ejecución del simulacro en terreno.

Ese día los actores, observadores, controladores y coordinadores de grupo, deben reunirse en un punto de encuentro previamente definido, al menos una hora antes del inicio de ejercicio. A este lugar, también pueden llegar los apoyos del grupo de Vigilancia y Seguridad (funcionarios de Policía, Defensa Civil o Cruz Roja), para ser repartidos en los diferentes escenarios.

Generalmente, se recomienda hacer el simulacro ocupando solo medio día (de 8:00 a 13:00 horas) y ocupar el resto de la tarde en una primera Sesión de Retroalimentación Inmediata (SERI), que consiste en recoger las primeras impresiones post simulacro (Ver Capítulo 3 de esta guía).

Es posible que el Coordinador General del simulacro entregue los guiones de los actores en ese momento, para evitar que se filtre la información con anterioridad.

En caso de que el día del simulacro se presente una emergencia real, se pueden ocupar escenarios alternativos, previamente definidos en la Reunión Preparatoria, pero si no se cuenta con esta alternativa, el ejercicio se deberá suspender temporal o definitivamente, dependiendo de la gravedad de la emergencia real presentada.

Causas para suspender un simulacro:

- Cuando se presenta una emergencia real, que requiera del uso de los escenarios asignados para el simulacro.
- Cuando el personal que está participando en el ejercicio es requerido de manera urgente para atender otros eventos que se presenten.
- Cuando el escenario donde se efectúa el simulacro presenta alguna dificultad (derrumbe, incendio, corte de luz, etc.).
- Cuando los actores (o alguno de ellos) necesite atención real, por enfermedad o accidente.
- Cuando los objetivos del simulacro se cumplan antes de la hora estipulada para el término del ejercicio.

- Si se decide suspender el ejercicio, los actores deberán abandonar todas las actividades asignadas y deberán quedarse en el lugar hasta recibir nuevas instrucciones por parte del Coordinador General del simulacro.

## CAPÍTULO 3

### Evaluación de simulaciones y simulacros

#### 3.1 Cómo se evalúa una Simulación

---

Posterior a la simulación, el Coordinador del ejercicio deberá elaborar un informe final de la actividad, con los principales hallazgos.

Consolidará las respuestas de cada grupo y resumirá las conclusiones del ejercicio.

Este documento deberá ser socializado con los participantes de la actividad, con el fin de que cada uno revise dónde erró en la respuesta.

Se recomienda que cada vez que se realice una nueva simulación, las instituciones participantes revisen estos informes, con el objetivo de superar los vacíos en la respuesta anterior.

#### 3.2 Cómo se evalúa un Simulacro

---

Esta debe ser dirigida por el Coordinador General del Simulacro y puede realizarse de dos maneras:

- Sesión de Retroalimentación Inmediata (SERI)

Esta se debe realizar inmediatamente termina el simulacro, sin embargo, muchas veces por causa del poco tiempo que queda por la tarde y del cansancio de los participantes, no se efectúa sino hasta el día siguiente.

En caso de que se realice el mismo día del ejercicio, deberán asistir los observadores, los controladores, los coordinadores de grupo, al menos un representante de los actores, y algunos de los profesionales y técnicos que dieron respuesta, en representación de los escenarios participantes.

En este foro, se podrán efectuar críticas constructivas al ejercicio y los observadores darán a conocer los principales hallazgos, positivos y negativos.

Esta sesión es una excelente oportunidad para reflexionar sobre las respuestas y acciones realizadas durante el ejercicio y sobre todo porque no tiene el sesgo de memoria que ocurre cuando la evaluación se realiza días después de ejecutado el simulacro.

Durante esta evaluación, el Coordinador General deberá permanecer observante, anotando todos los comentarios que se realicen, para luego incluirlos en el informe final.

La duración de la SERI no debe exceder los 60 minutos (una hora) y sólo si quedan comentarios relevantes por tratar, podrá extenderse los minutos que sean necesarios.

Los principales puntos de discusión son:

- Evaluación de Instalaciones y Equipos
- Evaluación del Desempeño y Autocrítica
- Identificación de Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas (FODA) y recomendaciones
- Evaluación de Planes y Protocolos de respuesta
- Posibilidades de mejora en la respuesta
- Aspectos específicos del desarrollo del ejercicio

Esta primera evaluación debe limitarse a información sobre la respuesta y no sobre la actuación de los actores voluntarios, excepto si esta última afectó el desarrollo del ejercicio.

En caso de que los observadores hayan estado ausentes en ciertas actividades (a veces los médicos no los dejan entrar a la sala de procedimientos), se podrá solicitar a los actores que comenten acerca de ellas, para que sean incluidas en el informe del ejercicio. Sin embargo, debe quedar expreso en el documento que la información fue proporcionada por los actores y no por los observadores.

- Sesión de Evaluación post simulacro

Esta se lleva a cabo a más tardar el día siguiente de realizado el simulacro y cuenta con la participación de todos los controladores, observadores, coordinadores de grupo, algunos participantes de la respuesta y, en lo posible, con un representante de los actores.

Este será un foro para analizar y discutir las diversas observaciones hechas durante el ejercicio.

Cada observador contará con un tiempo determinado para expresar los hallazgos del ejercicio, incluyendo la matriz FODA y las recomendaciones.

No se podrán exceder en el tiempo de exposición prefijado y una vez que terminen todas las intervenciones, se abrirá una ronda de preguntas para aclarar las dudas que surjan.

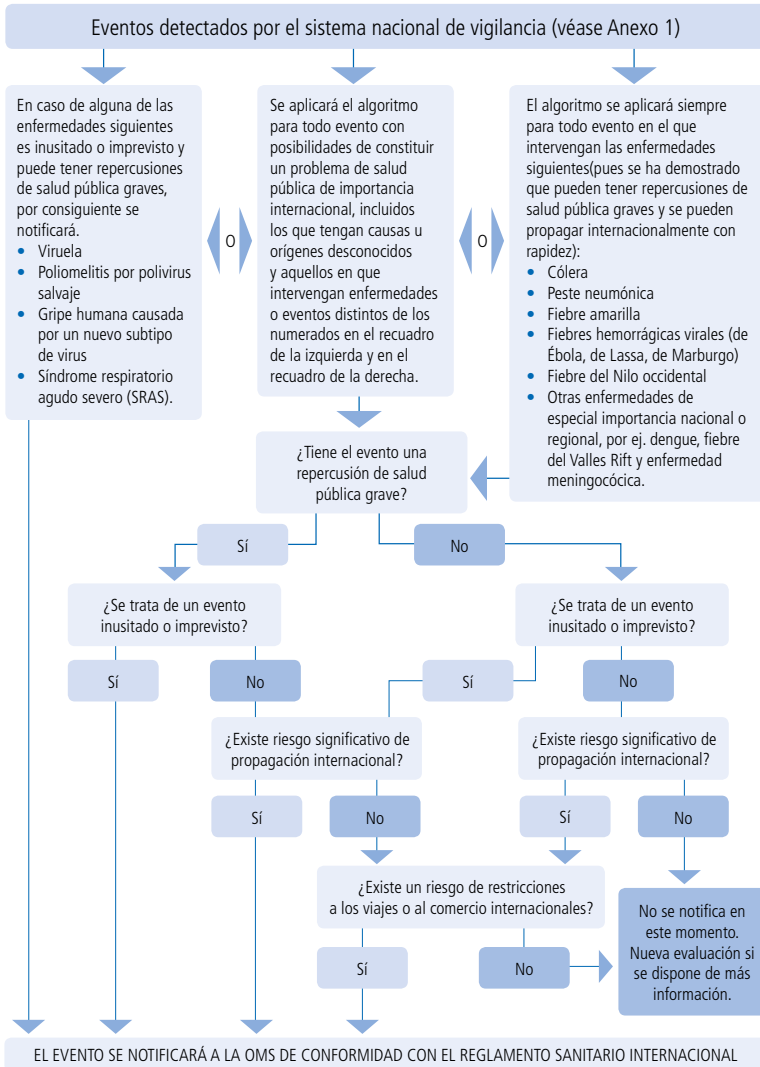
Esta puede durar varias horas y se recomienda analizar al menos los siguientes puntos:

- Reconstrucción y análisis de los hechos, para determinar si hubo deficiencias en los guiones y en el desarrollo general del ejercicio.
- Comparación entre las acciones esperadas y las realizadas.
- Evaluación del desempeño, basado en los objetivos del ejercicio.
- Evaluación de los planes, protocolos y procedimientos disponibles y utilizados en la respuesta.
- Evaluación de las instalaciones, equipos y sistemas de comunicación.

En esta reunión, los observadores y controladores de los escenarios entregarán al Coordinador General del simulacro el informe parcial de su escenario, en formato Word y en PPT, además de una copia impresa.

Algoritmo de Decisión:

Anexo 2 del Reglamento Sanitario Internacional



Fuente: Organización Mundial de la Salud.

## ANEXO 2

### Guiones

El Coordinador General del simulacro elaborará el guion general del ejercicio.

El documento debe ser elaborado con base a situaciones y actividades factibles de alcanzar, teniendo en cuenta los recursos disponibles y el nivel de preparación de los participantes, con respecto a respuestas a emergencias de salud pública.

De la misma manera, el Coordinador General del simulacro escribirá los guiones de cada actor y los entregará momentos antes del simulacro, para evitar que la información acerca del evento, se filtre.

Para ello el Coordinador General deberá:

- Cuidar dónde y a quién hacen comentarios respecto al guion y del escenario
- Asegurar que ningún participante pueda ver los materiales que incluyan información sobre el guion o el escenario

### Presentación de la información

Cada situación podrá ser descrita a modo de insertos, diseñados específicamente para mantener el flujo del ejercicio y para alcanzar el objetivo del mismo.

Por ejemplo, si se va a mostrar información de periódicos, las noticias podrían presentarse en un formato impreso. Los guiones de llamadas telefónicas deben realizarse a través del medio que se describe, lo que permitirá crear una sensación de presión y de estrés, inherentes a las situaciones de emergencia.

## Juego libre

---

Es imposible lograr que los guiones contemplen todos los aspectos que un actor deberá enfrentar en el terreno, pues no se sabe lo que los médicos le preguntarán. En este caso, a los actores se les da la oportunidad de ejercer un “juego libre”. Es decir, tendrán la oportunidad de improvisar algunas respuestas, siempre y cuando no se salga de los parámetros establecidos en el guion general del simulacro.

Para que este “juego libre” sea exitoso, los Controladores deberán hacer un monitoreo estrecho de las actividades que se desarrollan en cada escenario, chequeando en todo momento el cumplimiento del guion general.

Si alguna actividad se sale de los parámetros previamente establecidos, el Controlador deberá tomar nota de ello y evitar que se lleve a cabo.

## Guión General

---

Corresponde al esqueleto del ejercicio. Es la narración de los hechos, por lo que se constituye como un documento útil para los controladores y observadores, pues les ayudará a determinar la secuencia de los hechos.

El guion general pone en lista todos los insertos, con una breve descripción de ellos y menciona los eventos claves, especificando el momento en que deberán ser expuestos, quién los presentará y a quién.

Cada institución, con anterioridad al simulacro, podrá proponer un guion de acuerdo a lo que desea probar en su escenario, con el cual buscará detonar acciones específicas que le permitirán evaluar las áreas de interés en materia de respuesta, ante una emergencia en salud pública.

El guion general también deberá incluir la caracterización de los personajes, pues cada uno de ellos debe reflejar una personalidad distinta. No todas las personas reaccionan de la misma manera y esto puede afectar la respuesta (Ejemplo, una persona hipocondriaca exigirá asistencia, aun cuando esté sana).



Cabe destacar que en el guion general no se deben incluir las acciones esperadas, sino que éstas solo se deben establecer en las listas de chequeo para los observadores.

Por otra parte, el guion general incluirá el croquis del escenario definido previamente en la reunión preparatoria y una tabla resumiendo la narración y secuencia de los hechos (Ver ejemplo de guion general en Anexo 4).

### **Guiones Específicos**

---

Incluirá las posibles preguntas que el médico, o el funcionario que esté dando respuesta, le pueden hacer al actor. De la misma manera, incluye alternativas de respuesta que el actor puede dar, sin embargo, si surgen preguntas no contempladas en el guion, el actor podrá improvisar, no saliéndose de los parámetros establecidos en el guion general.

Estos también deben incluir los signos y síntomas del actor, pues algunos de ellos no se pueden maquillar como una fiebre o una presión arterial elevada.

Por otra parte, si es necesario, el guion debe ser complementado con imágenes que puedan orientar al diagnóstico y con resultados de laboratorio. Sin embargo, estos se entregarán al médico tratante SOLO en caso de que el médico lo solicite.

### **Tipos de Insertos**

---

**Tarjetas:** Contienen información que permiten desarrollar las acciones necesarias para probar la capacidad de respuesta de las instituciones participantes.

La Coordinación general determinará si se usarán las tarjetas, dependiendo del evento que se quiere probar, pues no todos ameritan el uso de estas herramientas.

Estas generalmente son emitidas por los actores periodistas, que estarán operando a lo largo de todo el simulacro y servirán para crear situaciones que estimulen respuestas específicas.

**Impresos:** Son elementos diseñados para simular correos electrónicos, memos, oficios, prensa escrita, etc., en momentos predeterminados de acuerdo con el guion. Cuando los Controladores entreguen los insertos impresos, no pueden hacer ningún otro comentario a los participantes.

**De Voz:** Incluye información descriptiva que simula un evento o inicia una actividad. Estos se aplican directamente a los participantes o a través de radio o teléfono. De ser necesario, los Controladores leerán los guiones de estos insertos tal como fueron diseñados, sin agregar o quitar palabras.

**Cara a cara:** En algún momento los Controladores deberán adoptar el rol de alguna autoridad que toma decisiones, o bien de un representante de alguna institución que no esté presente, brindando información a los participantes de manera presente.

**Secundarios o de Contingencia:** Estos sirven para forzar las acciones o las respuestas de los asistentes al simulacro y para mantener así el cronograma del ejercicio. Cuando los Controladores estimen necesario aplicar alguno de estos, deben comunicarse con el Coordinador general del ejercicio. Generalmente estos no están programados, sino que surgen de la necesidad de respuesta que va surgiendo en el simulacro.

## Ejemplos de guiones para simulaciones

### Ejemplo de guión para simulación

#### (Valparaíso, octubre de 2015)

Se deben formar 2 grupos de trabajo.

Grupo uno: Sector Salud

Grupo dos: Intersector

Para el trabajo en grupo se recomienda:

- Nombrar un coordinador (a) de la respuesta a la emergencia. Éste será parte de la respuesta.
- Nombre una secretaria (o) para que vaya registrando las acciones de la respuesta en las hojas de trabajo que se irán repartiendo. Esta persona podrá ser parte de la respuesta.
- Nombrar un observador que no podrá intervenir en la respuesta. Este escribirá los principales hallazgos en el computador designado en su mesa. Deberá exponer los resultados al final del ejercicio.

Desde el inicio, y durante todo el desarrollo del ejercicio, los grupos deberán resolver preguntas relacionadas con la respuesta al evento. Una vez que termine el tiempo asignado, se retirarán las hojas de respuesta.

Es importante tener en cuenta que el tiempo se irá acortando cada vez más.

#### Día 1 (04 de octubre)

A las 23:00 horas del día 04 de octubre de 2015, arribó a la ciudad de Valparaíso la nave de bandera Filipina "Tokina".

Su capitán, identificado como Francisco Juarez de nacionalidad mexicana (63 años), no reportó enfermos a bordo, en la declaración marítima previa a su arribo.

En la embarcación se encuentran 6 tripulantes, identificados de la siguiente manera:

Husain Rajbok (Hindú). 53 años

Alhon Sharin (Hindú). 49 años

Tasuk Toshin (Filipino). 46 años

Rajkob Tisan (Filipino). 60 años

Pedro Pérez (Mexicano). 55 años

Ismael Kalebo (Árabe). 35 años

### **Día 2 (05 de octubre)**

Al día siguiente del arribo (05 de octubre), el capitán recibe la aprobación para proseguir con el trámite en el puerto, consistente en una Secuencia Despacho Directo Diferido (SDDD o Retiro Directo), operación que permite el retiro desde el Puerto Valparaíso, de contenedores de importación en forma directa y programada.

La información la recibió a las 17:00 horas, por lo que se programa el trabajo para el día 6 de octubre a las 08:00 horas.

El objetivo es poder zarpar el día 7 de octubre.

### **Día 3 (06 de octubre)**

Desde las 08:00 horas los tripulantes proceden con la logística de SDDD. No obstante, de los 6 tripulantes, 2 no bajan de la embarcación por referir sentirse enfermos (los dos filipinos).

Durante la noche anterior, presentaron fiebre no cuantificada, dolores musculares y uno de ellos, presenta confusión (ambos son compañeros de habitación).

Un tercer tripulante (Hindú) se siente resfriado, sin embargo, baja a cumplir con sus labores, sobre todo ante la ausencia de sus compañeros.

El filipino que presenta confusión, es el único de la tripulación que habla inglés y español y sirve de intérprete para sus compañeros.

### Lista de Puertos Recorridos

Puerto de Manila – Filipinas

Zarpe: Martes 15 de septiembre

Puerto de Acapulco – México (No desembarcaron)

Arribo: Viernes 25 de septiembre.

Zarpe: Sábado 26 de septiembre.

Puerto de Callao – Perú (Bajaron el 30 de septiembre a cenar en Lima)

Arribo: Miércoles 30 de septiembre

Zarpe: Jueves 01 de octubre

Puerto de Valparaíso – Chile

Arribo: Domingo 4 de octubre

El recorrido de regreso será el mismo.

### Primera parte: 20 minutos

El 6 de octubre en la tarde, el capitán de la embarcación llama a su agencia naviera para informar de la situación, sin embargo, nadie contesta el teléfono.

Ante la gravedad de uno de sus tripulantes, el capitán decide comunicarse con personal de turno en el puerto de Valparaíso.

Logra la comunicación a las 22:00 horas de ese día. Informa lo ocurrido y asegura que sus tripulantes llegaron sanos al puerto.

- ¿Quién y cómo se activa el protocolo de respuesta en este caso?
- Defina y escriba desde su saber y quehacer cotidiano, las acciones que se deben implementar desde el inicio de este evento.
- ¿Qué apoyo necesita de los otros sectores para la respuesta?

### Segunda parte: 20 minutos

El profesional encargado del Puerto, notifica a la SEREMI de salud de Valparaíso de la situación, a las 22:30 horas del día 6 de octubre.

Media hora antes de la llegada de los profesionales de salud, a las 00:20 minutos del día 7 de octubre, el tripulante filipino más grave muere y el otro se encuentra en estado de semi inconciencia.

El tercer tripulante (Hindú) que se sentía resfriado, ha comenzado a tener fiebre y se ve imposibilitado a continuar con sus labores.

Ha sido muy difícil la comunicación entre ellos, dado que el fallecido era el traductor.

- Mencione las acciones a seguir en este caso.
- ¿Cuál es el protocolo para el manejo del cadáver?
- ¿Qué se debe hacer con los otros dos tripulantes enfermos?
- ¿Qué recomendaciones se le hacen al capitán con relación a la embarcación?

### Tercera parte: 15 minutos

El día 7 de octubre, el capitán de la nave dice que no puede retrasar más su viaje y exige una pronta solución.

Se niega a que se continúe con la atención de sus tripulantes y exige que le den la autorización para zarpar. Incluso, impide que los profesionales de salud suban a bordo de la embarcación.

Por otra parte, la prensa se enteró de lo ocurrido y han acudido al puerto para pedir información.

- Describa las acciones a seguir.
- ¿Quiénes deben intervenir en la respuesta?
- ¿Se debe informar a la comunidad acerca de esta situación?

### Cuarta Parte: 15 Minutos

El día 8 de octubre fallece el segundo tripulante filipino, mientras que el tercer enfermo, permanece en estado crítico.

No se puede indagar acerca de los síntomas, debido a la complicación con el idioma.

Se confirma por laboratorio que se trata de una Meningitis Bacteriana.

En tanto, los periodistas han comenzado a informar, sin confirmar el tipo de enfermedad y la comunidad se siente molesta. Incluso, un grupo se agolpó en las afueras del puerto exigiendo información.

- Mencione ¿qué se debe hacer en este caso?
- Considerando que hay dos fallecidos, describa los procedimientos respectivos para el manejo de cadáveres.

### Quinta Parte: 10 minutos

El 9 de octubre, el Epidemiólogo de la SEREMI de Salud de Valparaíso, comienza a presentar síntomas compatibles con la enfermedad, por lo que da aviso a su jefatura y se dirige al hospital Van Buren, donde se le practica una punción lumbar.

A la espera de los resultados, el capitán informa que también se siente muy enfermo, sin embargo, al chequear sus signos y síntomas, personal de salud determina que solo se trata de presión arterial elevada (190/110).

- ¿Qué protocolos se deben activar en esta etapa de la emergencia de salud pública?
- Considerando que hay un funcionario de la SEREMI de salud infectado, ¿qué acciones se debe llevar a cabo?

**Sexta parte: 10 minutos**

El día 10 de octubre, el capitán presenta un cuadro de fiebre alta y el tercer tripulante enfermo fallece.

En tanto, la esposa e hijo del epidemiólogo de la SEREMI, acuden a la urgencia del hospital Van Buren, con fuertes dolores de cabeza, fiebre y vómito.

- ¿Cómo se debe actuar en este momento de la emergencia?

**Séptima parte: 7 minutos**

La autoridad sanitaria de Salud de Valparaíso visita a su funcionario, y familia, en el hospital Van Buren, mientras el capitán se resiste a la toma de muestras.

Los otros tres tripulantes iniciaron síntomas hace 24 horas, pero el capitán les prohibió informar a Salud de esto. Sin embargo, uno de ellos, Pedro Pérez de nacionalidad mexicana, escapa de la embarcación y llega al SAPU Quebrada Verde.

Después de esperar más de tres horas en la sala de urgencia que se encontraba colapsada, el tripulante cuenta al médico que tres de sus compañeros fallecieron de Meningitis y que su capitán no ha dejado que atiendan a otros dos compañeros, por querer zarpar a la brevedad.

El paciente presenta fiebre alta, dolor de cabeza y vómitos.

- ¿Qué acciones se deben ejecutar ahora?
- ¿Qué sectores, instituciones o establecimientos deben activarse para la respuesta?



**Octava parte: 7 minutos**

Este es el balance que hasta ahora presentó la SEREMI de salud de Valparaíso al Ministerio de Salud:

**Total enfermos vivos: 5**

Un tripulante (Mexicano) 55 años

Un funcionario de la SEREMI de Salud de Valparaíso (Epidemiólogo) 48 años

Una mujer de 40 años (esposa del epidemiólogo)

Un niño de 5 años (hijo del epidemiólogo)

El capitán de la embarcación, Francisco Juárez, 63 años.

**Total fallecidos: 3**

Un tripulante filipino (fallecido en la embarcación. Tasuk Toshin. 46 años)

Un tripulante filipino (Rajkob Tisán. 60 años)

Tripulante hindú (Alhon Sharin. 49 años)

Todos los exámenes practicados han confirmado que se trata de meningitis bacteriana.

Perú ha reportado un brote de Meningitis Bacteriana en Lima.

¿Qué acciones se debe adoptar?

**Novena parte: 3 minutos.**

Los fallecidos aumentaron a 4, con la muerte del capitán. Ante esta situación, los otros dos tripulantes enfermos, son atendidos en el hospital Van Buren.

En tanto, funcionarios del Puerto de Valparaíso informa que la embarcación no puede estar por más tiempo en ese lugar.

¿Qué se debe hacer si fallece el capitán de la embarcación?

**Décima parte: 3 minutos.**

Han pasado 10 días desde que se identificó el primer caso de Meningitis Bacteriana, en un tripulante de la embarcación filipina "Tokina".

La autoridad de salud declaró alerta sanitaria en Valparaíso, pues los casos han seguido aumentando.

En tanto, la embarcación no ha zarpado del país, pues la totalidad de sus tripulantes son enfermos o fallecidos.

¿Cuál sería su recomendación frente a esta situación?

## Ejemplos de guión para insertos de una simulación

## SIMULACRO DE PANDEMIA DE INFLUENZA AVIAR EN COLOMBIA

## CRONOGRAMA DE INSERTOS

FASE DE PANDEMIA DECLARADA POR LA OMS	Fase 4	Fase 5	Fase 6
TIEMPO DE EJERCICIO	Primera hora	Segunda Hora	Tercera Hora
NIVEL DE RIESGO GEOGRÁFICO (NRG)	I (bajo)	II (medio)	III (alto)
CARACTERÍSTICA	Transmisión sostenida humano a humano del virus de influenza pandémica en Asia, África, Europa y Oceanía	Presencia del virus de influenza pandémica en humanos en América, pero NO en Colombia	Presencia del virus de influenza pandémica en humanos con casos en Colombia

FASE OMS Y NRG	HORA	Nº	TEMA INSERTO	CLASE DE INSERTO	MEDIO COMUNICACIÓN CON LAS AGENCIAS
PRIMERA HORA Fase 4 OMS NRG I	2:00 - 2:15	1	Transmisión sostenida humano-humano de influenza en Asia	Noticia impresa	Fax
	2:15 - 2:30	2	Transmisión sostenida humano a humano en Asia	Noticia en TV	Correo electrónico
	2:30 - 2:45	3	Transmisión sostenida humano a humano en Europa y Oceanía	Noticia en TV	Correo electrónico
	2:45 - 3:00	4	Transmisión sostenida humano a humano en Asia, Europa	Comunicado de prensa OMS	Fax

<b>SEGUNDA HORA</b> <b>Fase 5 de OMS NRG II</b>	3:00 - 3:15	5	Presencia del virus pandémico en Norte América	Llamada telefónica	Teléfono
	3:15 - 3:30	6	Casos en EEUU y Canadá	Noticia impresa	Fax
	3:30 - 3:40	7	Confirmación casos en EEUU	Comunicado de prensa OMS	Correo electrónico
	3:40 - 3:50	8	Reporte de casos de aves muertas en Fusagasugá	Reporte de la SS Cundinamarca	Correo electrónico
	3:50 - 4:00		Periodistas solicitan información	Llamadas telefónicas	Teléfono
<b>TERCERA HORA</b> <b>Fase 6 de OMS NRG III</b>	4:00 - 4:05	10	Confirmación casos humanos en Perú	Comunicado de prensa OMS	Fax
	4:05 - 4:15	11	Casos sospechosos en humanos en Colombia	Noticia en TV	Correo electrónico
	4:15 - 4:25	12	Confirmación casos en Colombia	Reporte MPS	Correo electrónico
	4:25 - 4:40	13	Alerta a las oficinas de terreno	Llamada radio teléfonos	Radios o teléfono satelital
	4:40 - 4:45	14	Aumenta demanda antivirales por parte funcionarios SNU (censo)	Solicitud Representante OPS/OMS	Correo electrónico
	4:45 - 4:55	15	Periodistas solicitan información	Llamadas telefónicas	Teléfono
	4:55 - 5:00	16	Orden de cerrar agencias	Orden del Coordinador Residente	Correo electrónico

## Ejemplos de guiones para simulacros

### **Guión general para simulacro de Influenza Aviar (Bogotá, 18 al 21 de Noviembre de 2008)**

A Bogotá arriba el vuelo charter 2244 proveniente de China, con 4 pasajeros de nacionalidad Colombiana, todos empresarios del sector avícola de la empresa Interavícola S.A. y 2 tripulantes del vuelo, de la misma nacionalidad.

Este grupo de empresarios (1 mujer y 3 hombres), viajaron a China, para asistir a un congreso internacional de Producción Avícola y aprovecharon la oportunidad para visitar la granja de aves ponedoras "Xiun", en Hong Kong, donde el propietario de dicho predio, Paul Cho, autorizó a sus empleados para mostrar la última tecnología utilizada en la producción de aves.

Sin embargo, el señor Cho no pudo estar presente en la visita a su granja, pues se encontraba enfermo. De igual manera, en esos días se presentó una gran mortandad de aves en la granja, por motivos "desconocidos" (murieron 3.000 gallinas de un total de 10 mil).

Los tres hombres del grupo visitaron la granja y concluyeron que la muerte de las ponedoras "muy probablemente" se debió al hacinamiento de las aves en la granja, ya que no había una adecuada ventilación y, por lo tanto, se induce a la asfixia de los animales.

La única que no visitó la granja fue la esposa del dueño de Interavícola S.A, pues ella más bien acompañó a su esposo con fines turísticos.

Vale la pena destacar que en China los colombianos estuvieron una semana, más las 30 horas de ida y las 30 horas de regreso, el viaje total duró 10 días.

Una vez llegaron a Colombia, los tres hombres se sentían enfermos, con síntomas parecidos a una gripe común. Si bien se sintieron

enfermos durante el vuelo, ninguno dio aviso a la tripulación, sino que cada uno se dirigió a sus respectivos hogares.

Antecedentes generales de los personajes:

**1.- Sandro Rodríguez** (48 años) Veterinario de Interavicola S.A. Vive en el barrio La Soledad (Calle 40 con carrera 15. Apartamento 500). Allí vive con su esposa Susana Arias (38 años), con quien tiene un hijo de 15 años, **Juan Rodríguez Arias**.

Dos días después de su llegada, Sandro ha empeorado, incluso su hijo presenta sintomatología similar, no obstante, éste continúa con su rutina de ir al colegio (La Candelaria). En su sala de clases, el joven Juan Rodríguez comparte con 9 compañeros y una profesora.

Pasada una hora de su llegada al colegio, Juan presenta dificultad respiratoria, por lo que funcionarios del colegio proceden a dar aviso telefónico a su madre y llaman al 123 para pedir una ambulancia.

La madre se dirige al colegio, dejando antes a su esposo en un taxi, quien decide dirigirse al hospital Santa Clara por encontrarse con fiebre y escalofríos (en casa no queda nadie).

Una vez la madre llega al colegio, acompaña en la ambulancia a su hijo al hospital Santa Clara, donde también está siendo atendido su esposo.

En este lugar, padre e hijo son atendidos, sin embargo, a pesar de los esfuerzos médicos, el padre muere y el joven es dado de alta después de permanecer en observación y de haber confirmado un diagnóstico negativo para influenza aviar.

**2.- Facundo Camargo** (44 años) propietario y gerente de Interavícola S.A. viajó a Chila junto a su esposa **Piedad Gómez** (35 años) Publicista de Interavicola S.A.

Ambos viven en el sector de la calle 116 con Autopista Norte. En esta casa también vive una empleada doméstica, **María Ramos** (35 años).

Ambos llegan enfermos a Bogotá y a pesar de que Piedad no visitó la granja avícola en China, se siente más afectada de salud que su esposo.

Ellos se dirigen al hospital de Chapinero para ser atendidos por urgencia, sin embargo, debido a la dificultad respiratoria que ambos presentan, son remitidos al Hospital San Ignacio, donde finalmente Piedad Gómez fallece por influenza aviar. Si bien su esposo también tiene un diagnóstico confirmado de influenza, sobrevive. Después de permanecer bajo observación y tratamiento por un par de días, es dado de alta.

En casa siempre se mantiene la empleada. Ella no sale en ningún momento de la casa.

**3.- Mateo Guzmán** (50 años) Gerente Administrativo de Interavícola S.A. vive en el sector de la calle 127 con autopista norte. Allí vive con su esposa **Alfonsina Mistral** (44 años) su hija **Pamela Guzmán Mistral** (22 años), estudiante de literatura, y su suegra **Jimena Beltrán** (67 años).

En este lugar, la suegra comienza a sentirse muy ahogada, mientras que Mateo Guzmán agrava los síntomas con los que llegó del viaje como tos, dolor en todo el cuerpo, dolor de garganta, dolor de cabeza y fiebre superior a los 38 grados.

En un momento dado, Jimena Beltrán sufre un desmayo, por lo cual su hija (Alfonsina Mistral) decide llamar al 123 para solicitar una ambulancia. Cuando el transporte médico llega a la casa, suben en camilla a la anciana y la acompaña Mateo Guzmán, que aunque también está enfermo, manifiesta su preocupación por su suegra.

Ambos son trasladados al hospital de Suba, mientras que Alfonsina Mistral se queda un tiempo más en casa para alistar una maleta con pijamas y elementos de aseo para llevar en caso de que dejen a su madre hospitalizada. Inmediatamente después ella se dirige al hospital de Suba para conocer el estado de salud de sus familiares.

En casa queda su hija Pamela, quien está estudiando para una prueba que tiene en la universidad.

Posteriormente, en el hospital de Suba fallece la señora Jimena Beltrán y Mateo Guzmán logra sobrevivir.

Los dos tripulantes del vuelo son considerados como contactos, pero ninguno desarrolla síntomas.



## Ejemplos guión para actores en simulacros

### GUIÓN N° 1

#### Datos generales del actor:

Nombre: Juan Salazar

Edad: 40 años

Nacionalidad: Chileno

Rut: 10.9876.450-L

Salud: FONASA

Seguro: Mutual de Seguridad

Profesión: Administrador de Empresas

Institución donde trabaja: Defensa Civil

#### Datos generales del personaje:

Nombre del Personaje: Sandro Rodríguez

Edad: 48 años.

Nacionalidad: Colombiano

Rut: 0001

Salud: No tiene seguro médico

Estado civil: Casado

Ocupación: Veterinario de Interavícola S.A

Escenario asignado: Hospital Santa Clara

#### Antecedentes:

Familiares: Su padre es hipertenso y su abuela materna falleció de un infarto al corazón.

Personales: Ninguno

#### Signos y síntomas:

Cuadro de 3 días de evolución consistente en falta de apetito, fiebre no cuantificada, cefalea (dolor de cabeza), tos sin expectoración, dolor de garganta, dolor en el cuerpo y abundante mucosidad.

### Caracterización del personaje:

Sandro es una persona muy extrovertida. Es muy conversador, amable y tiene mucho conocimiento relacionado a la salud.

Fue el líder del grupo que viajó a China, sobre todo porque no era primera vez que visitaba ese país. Es muy respetado y reconocido por sus compañeros.

### Relato general

Sandro llega al hospital Santa Clara en un taxi, con las vías respiratorias muy congestionadas. Ingresa por urgencias y pide ser atendido lo más rápido posible. (El paciente debe esperar el tiempo real para ser atendido, con el objetivo de evaluar el tiempo de la respuesta).

Una vez que lo llaman, el actor responde a las preguntas del médico, de acuerdo a los antecedentes proporcionados en el guion general del ejercicio.

Por ser Médico Veterinario, sospecha que puede tener influenza aviar, producto de su contacto directo con aves en China, lo cual debe ser expresado con claridad al médico tratante.

Posibles Preguntas del médico y Respuestas del paciente:  
*Respecto a este punto, usted como actor solo contestará en caso de ser requerido por quienes intervienen en la atención. De lo contrario, por favor abstenerse de dar información que no se le pregunte. Es importante que el papel se realice lo más real posible.*

**Médico:** ¿Por qué viene a la consulta?

**Sandro:** Doctor, yo soy veterinario y en estos días estuve visitando una granja en China. Ahí se murieron más de 3.000 aves y quise investigar la causa. Yo creo que esos pollos tenían gripe aviar. La verdad, estoy muy asustado. ¿Usted qué sabe de esa enfermedad?

(Debe esperar que el médico responda lo que sabe respecto a la gripe aviar)

**Médico:** ¿Qué síntomas tiene?

**Sandro:** Tengo mucha fiebre, tos y dolores musculares. Me siento muy débil

**Médico:** ¿Ha tomado medicamentos?

**Sandro:** Ninguno. Yo sé que no hay vacuna ni tratamiento para esto, ¿qué vamos a hacer?

**Sandro debe esperar la respuesta del médico.** Es posible que le indique algunos análisis o exámenes.

*La siguiente información será entregada por el controlador del escenario al personal médico del hospital Santa Clara, en el momento que el médico le practique el examen físico al paciente.*

#### **Examen físico:**

TA: 100/60, T. 38. C FC: 100 X m; FR: 28 X m. tos seca persistente sin expectoración.

ORL: Escurrimiento posterior, eritema nasofaríngeo

Tórax: Rs Cs Rítmicos taquicardícos sin soplos. Rs RS: Roncus en ambos campos pulmonares.

Leve dificultad respiratoria (disnea) y taquipnea.

Abdomen: Blando depresible no doloroso a la palpación profunda.

Extremidades: normal

Neurológico: normal

(Opcional: Esta información será entregada por el controlador al médico, sólo si los exámenes son solicitados).

**Laboratorios:**

Cuadro hemático.

Leucocitos: 3.500 mm<sup>3</sup> VR: 5.000 a 10.000 mm<sup>3</sup>

Linfocitos: 23% VR: 25 a 40%

Neutrófilos: 77% VR: 35 a 65%

Hemoglobina: 12 gr% VR: 12 a 15gr%

Recuento de plaquetas: 50.000 mm<sup>3</sup> VR: 150.000 a 450.000 mm<sup>3</sup>

**Rx Tórax:** Infiltrado alveolar algodonoso en base pulmonar izquierda y consolidación basal derecha.



El paciente permanecerá hospitalizado por una hora aproximadamente, antes de que sus signos se compliquen. Su hijo llegará al hospital antes de que él muera. Media hora después Sandro comienza a complicarse respiratoriamente, hasta entrar en un paro respiratorio. Muere, a pesar de los esfuerzos médicos.

## ANEXO 3

## LISTA DE CHEQUEO PARA OBSERVADORES

## FORMATO 1 PARA OBSERVADORES (EVALUADORES)

TEMAS		COMENTARIOS
Convocatoria	¿Cómo fue la convocatoria? (Auto convocatoria, llamado, etc.)	
	¿Quién llamó a quién?	
	¿Asistieron todos los que debían llegar?	
	Mencione si hubo ausencias importantes	
Lugar de Respuesta	¿Cuál fue el punto de encuentro? (Sala situación, etc)	
	El lugar de encuentro ¿es el que considera el Plan de Emergencia?	
	En el lugar de encuentro ¿se convocó al COE?	
Tiempo de Respuesta	¿Cuánto tiempo demoró en llegar la primera persona al lugar de encuentro?	
	¿Nombre y cargo del funcionario (a) que llegó primero?	
	¿Cuántos funcionarios llegaron en total para la primera respuesta?	
	¿Considera que el tiempo de respuesta fue adecuado?	

TEMAS	COMENTARIOS	
Sala de Situación	¿Se activó la sala de situación mencionada en el Plan?	
	¿La sala de situación corresponde al Centro Nacional de Enlace?	
	¿Contó con la infraestructura necesaria para la respuesta?	
	Mencione las fortalezas de la Sala	
	Mencione las debilidades que encontró	
	¿Se contó con los equipos de comunicaciones necesarios para la respuesta (teléfono, fax, computador, internet, etc)?	
	Mencione los insumos utilizados en esta sala durante la respuesta	
	Mencione los insumos que faltaron al momento de la respuesta	
Comité Operativo de Emergencia (COE)	¿Cuántas personas constituyeron el COE?	
	El COE ¿fue constituido en su totalidad?	
	En caso de que estuvieran ausentes algunos miembros del COE, mencione quiénes fueron	

TEMAS		COMENTARIOS
Plan de Emergencias	El Plan de Emergencias ¿estuvo disponible al momento del terremoto?	
	Los directorios de contactos ¿estaban actualizados?	
	¿Qué parte del plan no fue operativo?	
	El Plan ¿fue consultado para dar respuesta?	
	El Plan ¿era conocido por todos los funcionarios que dieron respuesta?	
	¿Qué cambios sugiere para el plan?	
	¿Mencione las fortalezas del Plan?	
Recurso Humano	¿Cuántos funcionarios participaron en la respuesta?	
	¿Se consideró el apoyo de voluntarios?	
	¿Fue necesario contar con recurso humano adicional para la respuesta?	
	¿El nivel central apoyó la respuesta? ¿De qué manera?	
Horas laborales	Mencione el sistema de turno que utilizaron para dar respuesta a la emergencia	
	¿Se mencionó por cuántos días se deberían sostener los turnos en un evento de esta naturaleza?	

TEMAS	COMENTARIOS	
Insumos (EPP, vacunas, etc.)	¿Se contó con los insumos básicos para la respuesta?	
	¿Cuál fue el apoyo del nivel central respecto a la provisión de insumos en la respuesta?	
	¿Se consideró recibir apoyo desde el nivel internacional?	
Metodología (Sistema de reportes)	¿Qué sistema de comunicaciones estaba contemplado para la respuesta? ¿Funcionó?	
	¿Utilizaron los formatos de reporte a los niveles local, regional y nacional contemplados en el Plan de Emergencia Nacional?	
	¿Qué metodología de reporte usaron en la respuesta?	
	¿Cuántos reportes se elaboraron durante el ejercicio?	
	¿Cada cuánto tiempo se solicitaba un reporte?	
	Mencione los aspectos principales a tener en cuenta en los reportes	
Recomendaciones	Mencione algunas recomendaciones generales para mejorar la respuesta si se diera una emergencia de esta naturaleza	



## Matriz FODA

Por favor llene la siguiente matriz

Fortalezas	Debilidades
Oportunidades	Amenazas

Formato 2 para Observadores (Evaluadores)

Datos Generales:

Nombre del Observador: \_\_\_\_\_

Nombre de su escenario: \_\_\_\_\_

Hora de Inicio del simulacro: \_\_\_\_\_

Hora de inicio de actividades en su escenario: \_\_\_\_\_

Hora de término: \_\_\_\_\_

Principales Hallazgos:

1. ¿El escenario cuenta con rutas de evacuación debidamente señaladas en caso de una emergencia?

**Sí**

**No**

2. Identifique el extintor más cercano a la zona donde usted se encuentra como observador de este simulacro. Anote su fecha de vencimiento.

**Día**

**Mes**

**Año**

3. ¿Tuvo algún inconveniente para ingresar a su escenario?

**Sí**

**No**

Si su respuesta fue sí, explique.

---

---

---

---

4. ¿Cuántas personas estaban laborando en su escenario en el momento del simulacro? Ej: 3 médicos, 2 enfermeras, 2 recepcionistas, etc.

### Bitácora de Respuesta

En esta sección escriba las principales acciones de respuesta que se generan en su escenario, separadas por hora:

HORA	ACCIONES
08:00 - 09:00	
09:00 - 10:00	
10:00 - 11:00	
11:00 - 12:00	
12:00 - 13:00	

## Lista de Chequeo

Tenga en cuenta que esta es una lista “parcial” de las acciones esperadas. Por favor añada las que hagan falta

LISTA DE CHEQUEO	SI	NO	COMENTARIOS
El personal que da respuesta usa las principales medidas de bioseguridad			
Hubo dificultades con el diagnóstico del evento			
El personal encargado de la atención hace la debida desinfección del lugar donde estuvieron los enfermos			
El lugar está aseado			
La respuesta fue o no la adecuada			
El tiempo de respuesta fue bueno, regular o malo			
Se solicitó apoyo de otras instituciones o se dio respuesta de manera unilateral			
Se cumplió con lo programado en el plan de contingencia de su escenario			
Se utilizaron protocolos en la atención o la respuesta fue improvisada			
Se evidenció que el personal de atención era experto o técnico en sus labores			
Hubo compromiso y colaboración de los responsables en la atención frente al desarrollo del simulacro			
El escenario tenía algún anuncio hacia la comunidad acerca de la realización del simulacro			
Se presentó algún inconveniente en la ejecución del ejercicio			

## ANEXO 4

### Informe de Riesgo y Vulnerabilidad

Este análisis generalmente lo realiza el grupo de Seguridad y Vigilancia, sin embargo, en ocasiones podrá ser ejecutado por el Coordinador General del Simulacro.

Para el desarrollo del análisis de riesgo, se deberá evaluar cada uno de los escenarios donde se llevará a cabo el simulacro.

El objetivo es detectar cualquier condición que pueda generar un accidente a los participantes del ejercicio como por ejemplo: vías de acceso en mal estado, deslizamientos o inundaciones en la zona, presencia de animales peligrosos, probabilidad de incendio, infraestructura en buenas condiciones para enfrentar eventuales sismos, entre otros.

Cualquier aspecto que se considere que representa un riesgo, deberá ser analizado.

También se evaluará la incidencia, donde se tomará como soporte la ocurrencia de eventos anteriores y la frecuencia en la que estos se han presentado.

En caso de que se produzca un accidente durante un simulacro, éste podrá ser considerado como un "accidente laboral", dependiendo de las condiciones en las que se dé. En este caso, el actor deberá ser trasladado a su mutual de seguridad, quien evaluará el evento para su posterior tratamiento.

#### Factor incidencia

---

- **Frecuente:** Se ha presentado en repetidas ocasiones durante el último año y se podría presentar con facilidad.

- **Ocasional:** Se ha presentado mínimo una vez en el último año y puede volver a presentarse.
- **Posible:** Existe el antecedente de haberse presentado y es posible que ocurra.
- **Improbable:** Hasta el presente no ha ocurrido y sería excepcional que se presentara, aunque no se descarta.

### **Factor efecto sobre las personas o el ejercicio**

---

- **Crítico:** Podría haber numerosas víctimas y daños considerables. De presentarse se deberá cancelar el ejercicio.
- **Severo:** Genera lesiones extremadamente graves y daños considerables. De presentarse se deberá cancelar el ejercicio.
- **Moderado:** Lesiones con incapacidad y daños medianos. Podría afectar la realización del ejercicio.
- **Leve:** Pequeñas heridas y daños. Se podría continuar con el ejercicio siguiendo algunas acciones de mitigación.

Cada uno de los riesgos encontrados se deberá calificar en estos dos aspectos y luego se ubican en la matriz. Dependiendo del color en el que se ubican, se podrá hacer el ejercicio o, en su defecto, suspenderlo.

### **Resultado de los colores**

---

- **Rojo:** Mayor nivel de riesgo. La ubicación en estos puntos requerirá que se aplase el ejercicio o se cambie de escenario para desarrollarlo.
- **Amarillo:** Riesgo moderado. Requerirá de acciones de mitigación o prevención para dar continuidad al ejercicio.
- **Verde:** Riesgo bajo. No requiere de acciones especiales, pero sí se deberá informar al personal que participará en el ejercicio para que esté pendiente y no ocurra un accidente.

FACTOR DE INCIDENCIA				
A FRECUENTE				
B OCASIONAL				
C POSIBLE				
D POCO PROBABLE				
EFFECTO SOBRE LAS PERSONAS / EJERCICIO	4 LEVE	3 MODERADO	2 SEVERO	1 CRÍTICO

### Escenarios de riesgo

El escenario de riesgo es la representación de la interacción de la amenaza y la vulnerabilidad en un territorio y en un momento dado.

Para un simulacro, el escenario de riesgo se debe plantear en cada uno de los sitios donde se desarrollará el ejercicio.

Algunas de las preguntas que se pueden formular para establecer los escenarios de riesgo son:

- ¿Cuántas personas están expuestas al riesgo y cuantos pueden resultar heridas o muertas?
- ¿Qué tanto se puede afectar la movilidad del personal para los sitios donde se desarrollará el ejercicio?

- ¿Qué tanto se pueden ver afectadas las comunicaciones entre cada uno de los escenarios?
- ¿Cuál será el impacto sobre el ejercicio?
- ¿Cuál será el impacto financiero si no se puede realizar el ejercicio?
- ¿Cuáles podrían ser otras opciones en caso de requerirse cancelar uno de los escenarios ya planteados?

## **Aspectos de vulnerabilidad**

---

El análisis de la “vulnerabilidad” es el proceso mediante el cual se determina el nivel de exposición y predisposición a la pérdida de un elemento o grupos de elementos, ante una amenaza específica.

Los siguientes aspectos permiten evaluar la vulnerabilidad presente en el ejercicio:

### **a. Entrenamiento del personal participante**

- a) El personal que participará está debidamente entrenado.
- b) El personal que participará no es diestro en la respuesta de emergencias en salud pública.
- c) El personal que participará en cada escenario no tiene entrenamiento ni destrezas en emergencias de salud pública.

### **b. Conocimiento de los riesgos**

- a) Todos los funcionarios que participarán en el ejercicio conocen los riesgos.
- b) Solo una parte de los participantes del ejercicio conoce los riesgos.
- c) Ninguno conoce los riesgos del ejercicio.

### **c. Respecto a los escenarios donde se hará el ejercicio**

- a) Los participantes del ejercicio conocen las medidas de emergencia de la institución que da respuesta.

- b) Sólo una parte de los participantes conoce las medidas de emergencia.
- c) No existe plan de emergencias en el escenario priorizado.

#### **d. Zonas seguras**

- a) Existe una zona de expansión aislada del desarrollo del ejercicio y con todos los recursos necesarios para la atención de uno o varios casos de urgencia real.
- b) Existe una zona de atención alterna para el ejercicio (en caso que se requiera), pero no se ha adecuado con todos los recursos.
- c) No existe una zona de atención alterna. Sólo existe la que se usará dentro del ejercicio.

#### **e. Respeto al personal participante**

- a) Está inscrito en el Fondo Nacional de Salud (FONASA) o en una ISAPRE debidamente señalada en sus antecedentes, para garantizar su atención en caso de emergencia.
- b) Está inscrito al Fondo Nacional de Salud (FONASA) o a una ISAPRE, pero se desconoce a cuál entidad y dónde serán atendidos en caso de accidente o enfermedad.
- c) Se desconoce totalmente si cuentan con algún tipo de seguro que los cubra en caso de accidente o enfermedad.

#### **f. La divulgación del simulacro**

- a) Se ha socializado entre toda la población para tranquilizar a la comunidad y facilitar su colaboración.
- b) Solo se ha hecho en algunos sectores de la comunidad que intervienen directamente con el ejercicio.
- c) No se ha hecho divulgación y el ejercicio es desconocido entre la comunidad.



### **g. Las entidades de socorro y el Comité Operativo de Emergencia (local, regional o nacional) dependiendo de la complejidad del ejercicio**

- a) Está totalmente enterado del ejercicio que se va a realizar y han manifestado su interés de participar activamente.
- b) Algunas entidades no han sido informadas o no han manifestado su interés de participar.
- c) No han sido informados y, por lo tanto, no ha manifestado su interés en participar del ejercicio.

### **h. El sitio donde se realizará el simulacro**

- a) Es conocido por todos y se saben los aspectos de emergencia del sitio (salidas, evacuación, alarmas, puntos de encuentro, etc.).
- b) Solo algunos de los participantes conocen los aspectos de emergencias del sitio.
- c) No se conocen por los participantes los aspectos de emergencia del sitio.

### **i. Los medios de comunicación a utilizar durante el ejercicio**

- a) Mantienen el contacto en todos los puntos donde se desarrollará el ejercicio. Las comunicaciones entran sin interferencias y los mensajes llegan claros y a tiempo.
- b) Las comunicaciones sólo llegan a algunos puntos donde se realizará el ejercicio y otros quedan incomunicados.
- c) No hay sistema de comunicaciones para el ejercicio.

### **j. Las comunicaciones**

- a) Presentan plan alternativo para ser usados en caso de una emergencia real.
- b) No permiten manejar un plan alternativo en caso de emergencia real, por lo tanto, se usará la misma frecuencia del ejercicio.

- c) No hay medios de comunicaciones que permitan avisar si se presentara una emergencia real.

### Calificación

**Punto a:** Significa que hay mínima vulnerabilidad en este aspecto y que se puede desarrollar el ejercicio sin ningún inconveniente.

**Punto b:** Vulnerabilidad media. El plan para el desarrollo del ejercicio está incompleto, lo que significaría que se deberán tomar acciones para remediarlo.

**Punto c:** Vulnerabilidad alta. Se deben tomar acciones inmediatas para reducirla antes de realizar el ejercicio.

### Aspectos generales para reducir la vulnerabilidad

#### En Hospitales:

- Deben tener una zona de procedimientos equipada para urgencias alterna al sitio donde será atendido el supuesto paciente del ejercicio.
- Deben Informar a los usuarios sobre el ejercicio y las medidas que se tomaran (en caso de ser necesario), para que continúe el funcionamiento del centro asistencial sin alterar la atención.
- Deben notificar a todos los participantes del ejercicio las medidas a tomar en caso de emergencia dentro del hospital, tales como rutas de evacuación, puntos de entrada y salida, puntos de encuentro etc.

La infraestructura hospitalaria es importante a la hora de realizar un ejercicio de simulacro, por seguridad a los actores que participarán. Se debe asegurar que no correrán riesgos por caída de techos o muros y el acceso a las instalaciones debe ser expedito.

En el Puesto de Mando Unificado (PMU) o salón donde se tomarán las decisiones durante el simulacro:

- Deben notificar a todos los participantes del ejercicio las medidas a tomar en caso de emergencia, tales como rutas de evacuación, puntos de entrada y salida, puntos de encuentro etc.

- Deben tener un grupo de personas pendientes de la seguridad del ejercicio, quienes coordinarán en forma inmediata la atención a cualquier evento presentado durante el desarrollo del ejercicio.
- Deben mantener las comunicaciones con todos los puntos donde se desarrollará el ejercicio.

### **Durante el transporte**

- Informarse previamente sobre la situación de seguridad que existe en las vías por donde se desplazará.
- Desarrollar un plan de transporte donde se fijen las rutas a seguir. No se salga de estas rutas e informe cualquier inconveniente.
- Verificar el estado mecánico de los vehículos en los cuales se van a transportar.
- Mantener comunicación constante, informando salidas y llegadas.

## **Ejemplo de Análisis de Riesgo y Vulnerabilidad**

### **Simulacro Puerto de Buenaventura, Colombia.**

---

#### **Escenario 1: Carretera Cali – Buenaventura**

La carretera de Cali a Buenaventura tiene 115 kilómetros, mayoritariamente pavimentada, con tramos destapados.

En el momento del análisis, había un derrumbe que mantenía la carretera restringida, con un solo carril de paso.

A pesar de que la zona es considerada por las autoridades nacionales como de “conflicto”, la carretera tiene presencia policial solo en algunos puntos.

## Análisis de Riesgo Carretera

FACTOR DE INCIDENCIA				
A FRECUENTE				
B OCASIONAL	X			
C POSIBLE				
D POCO PROBABLE				
EFECTO SOBRE LAS PERSONAS / EJERCICIO	4 LEVE	3 MODERADO	2 SEVERO	1 CRÍTICO

### Factor de Incidencia

**Ocasional:** Se han presentado derrumbes mínimo una vez en el último año y puede volver a presentarse.

### Factor efecto sobre las personas o el ejercicio

**Leve:** Los derrumbes han provocado pequeñas heridas y daños. Se podría continuar con el ejercicio siguiendo algunas acciones de mitigación.

**Amarillo:** El riesgo de que ocurra alguna situación de peligro en la carretera es moderado. Podría requerir de acciones de mitigación o prevención para dar continuidad al ejercicio.

## Bibliografía

---

OPS. (2010). Guía para el desarrollo de Simulaciones y Simulacros de Emergencias y Desastres, Panamá.

OPS. (2007). Manual para simulacros de Influenza Aviar, Colombia.

Ministerio de la Protección Social. (2010). Manual para Simulacros de Emergencias de Salud Pública de Importancia Internacional, Colombia.

Secretaría Ejecutiva de la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres. Guía para elaboración de simulaciones y simulacro, Guatemala.

Simulacros de Emergencia: Planificación, Dirección y Evaluación, España.







## SIMULACRO DE INVESTIGACIÓN Y RESCATE DE PACIENTE SOSPECHOSO DE VIRUS ÉBOLA

En el contexto de la preparación  
para el enfrentamiento de un  
eventual ingreso de Ébola en la  
región de Antofagasta.

Antofagasta, diciembre de 2014.

Participaron:

- SEREMI de Salud  
Antofagasta
- Servicio de Salud  
Antofagasta
- SAMU  
Antofagasta
- Gobernación Marítima  
Antofagasta
- ONEMI  
Antofagasta